

DIEZ PÁGINAS IMPRESCINDIBLES PARA NO QUEDARSE *DESCONECTADO*

ANTONIA MARÍA ORTIZ BALLESTEROS*

IES Las Veredillas. Torrejón de Ardoz

Decir, en los tiempos que corren, que el uso de la red es una herramienta imprescindible para estar al día en cualquier disciplina resulta una perogrullada. Internet se ha convertido en una gran biblioteca de información digital en la que es posible encontrar casi cualquier cosa si se sabe buscar y, cuando no, acaba produciéndonos el miedo, estupor y parálisis que cualquiera de nosotros sentiríamos si, de buenas a primeras, nos situaran entre los volúmenes de la Biblioteca Nacional de Madrid, los de la Hispanic Society of America o en el British Museum, por poner tres ejemplos sobradamente conocidos. Sin pautas, sin guías, sin signaturas o recomendaciones de expertos, es muy posible que encontráramos mucha información, pero sin garantías de calidad ni fiabilidad.

Valga el símil para justificar el contenido de estas líneas. En la red, filólogos, docentes, investigadores (filólogos-docentes, docentes-investigadores... y cuantas combinaciones queramos hacer) buscamos a menudo información relativa a nuestro interés y disciplinas, unas veces con éxito y las más con una pérdida de tiempo que nos hace desesperar si los resultados (como es habitual) no son los deseados. Las páginas que recogen la información digital parecen ser infinitas y en la inspección crítica sobre su utilidad o en la verificación de la necesaria cualificación exigible a los autores, perdemos gran parte de nuestro tiempo y paciencia. Otras veces, la información es tanta que nos sentimos incapaces de expurgar y reelaborar.

Pese a lo dicho, conocer las ofertas de Internet no sólo es útil, sino en ocasiones imprescindible para estar al día, relacionarse con otros compañeros interesados y también actualizarse en aquellos temas más ajenos a la letra impresa. Por eso presentamos, sin querer abrumar con la información, sino más bien con el ánimo de conducir y guiar la búsqueda y la curiosidad del lector, diez páginas «imprescindibles» para trabajar la literatura y los textos literarios desde diversas perspectivas. No es que sean

* Antonia María Ortiz Ballesteros es doctora en Filología (Universidad Autónoma de Madrid, 1992) y especialista en poesía del Siglo de Oro. A esta línea de investigación se añaden los trabajos de Didáctica de la Literatura, particularmente referidos a los fenómenos de recepción por parte del lector adolescente, ya sea de obras clásicas como específicamente juveniles. Ha ejercido la docencia tanto en enseñanzas medias como en el nivel universitario.

las «mejores», ya que el calificativo dependerá de los intereses particulares del usuario, pero sí son, tal vez, las que más caminos ofrecen para llegar a una información fidedigna, actualizada y útil para los que, de una forma u otra, nos interesamos por el hecho literario en su globalidad. Tampoco, claro está, son las únicas para alcanzar una meta, porque el número (diez) es, seguramente, una representación demasiado exigua entre las posibles. Pero, así como las reseñas bibliográficas se hacen para animar a la lectura de un libro e informar del contenido, sin que ello suponga desprecio para otros de igual tema, las «reseñas digitales» son también una muestra susceptible de ampliación que en ningún caso pretende abrumar con el exceso de información, sino al contrario, señalar vías cómodas a los más rezagados en esto de las nuevas tecnologías.

Nuestra selección ofrece, junto a las inexcusables, aquellas páginas a cuya información se hace más difícil llegar por vías convencionales, es decir, las que aportan contenidos más novedosos o tienen escasa representatividad en los Planes de Estudio de las carreras de Filología, a pesar de que su manejo en la práctica educativa resulta hoy inexcusable (caso de la Literatura juvenil). Se excluyen por ahora las que, de forma exclusiva, se centran en la actividad docente y ofrecen aplicaciones, unidades didácticas u otros materiales sólo útiles para el profesor en activo, y no para el filólogo. Tampoco se incluyen páginas dedicadas a géneros, autores u otras variables —cuya localización y contenido resulta bastante evidente— ni las vinculadas a aspectos muy específicos —por ejemplo, cine y literatura—.

Tras la expurgación, éstas son las direcciones elegidas, con el deseo de que al menos alguna de ellas satisfaga a los no iniciados tanto como a los inquietos y a los caprichosos:

1. <http://www.eurosur.org/DOCE> (2007)
2. <http://www.cervantesvirtual.com> (2007)
3. <http://www.sol-e.com> (2007)
4. <http://www.cnice.mecd.es> (2007)
5. <http://www.uclm.es/cepli/> (2007)
6. <http://personales.ya.com/poesias/default.htm> (2007)
7. <http://ciudadseva.com> (2007)
8. <http://www.librosalacalle.com> (2007)
9. <http://www.verbalia.com/www/esp> (2007)
10. <http://www.madrimasd.org/cienciaysociedad/poemas> (2007)

1. DOCUMENTOS EDUCATIVOS: <http://www.eurosur.org/DOCE>

Recoge bases de datos sobre Revistas de Educación, la Educación en la Prensa, Cultura, Legislación Educativa, Literatura Infantil/Juvenil y Libro Informativo, Libros Profesionales y Materiales Curriculares. También CD y Vídeos Didácticos, además de una Guía de Empresas y Organizaciones relacionadas con el sector educativo. Pulsando, por ejemplo, en «Libros Profesionales» y «Materiales Curriculares», se accede a otra pantalla que nos permite las búsquedas indicando los datos que separamos de *Materia*, *Autor*, *Título*, *Editorial*, *Año de Edición* o *ISBN*. También es posible la búsqueda con texto libre. En los *Descriptor*es de *Materia* y en *Editorial* podemos servirnos de un *Índice* previo, que la página incluye en un listado alfabético y que facilita enormemente la tarea. Escribiendo la materia tal como aparece la búsqueda tiene más posibilidades de éxito. Indicando, por ejemplo, «poesía» y en editorial «Síntesis» encontramos, entre otros, el conocidísimo libro de Antonio García Berrio y Teresa Hernández Fernández: *La poética, tradición y modernidad*. Pulsando en «Literatura Infantil/Juvenil» accederemos al portal de Educared (<http://www.educared.net>) donde aparecen algunas páginas interesantes, como la del SOL que después reseñaremos. La sección «Leer y vivir» de esta última página (http://www.educared.net/mespana_recursos/home_12_71_esp_1_.html) es la que permite el acceso a los materiales literarios ordenados por géneros y donde se incluyen también monográficos de conmemoraciones. Una vez dentro de los géneros, las búsquedas se realizan de 0 a 6 años, 6 a 9, 9 a 12, 12 a 14 y más de 14.

2. BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES: <http://www.cervantesvirtual.com>

Nacida en junio de 1999 es, como se señala en su página de presentación, una colección de materiales digitalizados, un centro de investigación y un vehículo para propiciar la extensión de las culturas hispánicas en el mundo. Una página imprescindible, porque no solamente incluye textos y estudios de autores de habla hispana, sino también múltiples enlaces. Destacan particularmente las secciones específicas dedicadas a la Literatura Infantil y Juvenil, los portales temáticos y la biblioteca de autor. En cualquiera de los casos podemos acceder a textos propiamente dichos y a estudios sobre los mismos e incluso a ediciones difíciles de conseguir por los cauces convencionales, por estar agotadas o ser de difusión restringida. Además, algunos de los trabajos sólo son accesibles en red. Incluye también documentos sonoros y vídeos, que nos permiten el capricho de recuperar las obras literarias en la voz de sus creadores. Reseñamos como especialmente útiles las siguientes direcciones:

- <http://www.cervantesvirtual.com/seccion/bibinfantil>: contiene un catálogo virtual de autores españoles e hispanoamericanos de obras infantiles y juveniles, re-

vistas, cuentos, bibliotecas de autor, fonoteca de obras clásicas, talleres, enlaces institucionales..., dirigido al mundo de la educación, edición, formación e investigación.

• <http://www.cervantesvirtual.com/seccion/literatura/psegundonivel.jsp?conten=tesis>: incluye algunas tesis doctorales que resultan difíciles de publicar por la complejidad de los datos pero de enorme utilidad para los investigadores. El número crece diariamente y se enriquece así esta información tan necesaria como generalmente inaccesible.

3. SERVICIO DE ORIENTACIÓN DE LECTURA (SOL): <http://www.sol-e.com>

Iniciativa promovida por la Federación de Gremios de Editores de España y la Fundación Germán Sánchez Ruipérez para acercar la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) a niños, jóvenes y adultos. Desde su presentación, en mayo de 2002, la página no ha cesado de enriquecerse con nuevos materiales. Para los curiosos de la Literatura Infantil y Juvenil, pero también de la gran literatura que aún no se ha reconocido como clásica, se nos ofrecen lecturas clasificadas por edades y luego por géneros, temas, autores..., permitiendo búsquedas y aconsejando libros similares, que nos tutelan a la hora de leer, investigar o simplemente hacer un regalo adecuado a determinadas características. De cada lectura recomendada, que ha pasado por la mano de expertos, figura una ficha con un resumen y los datos técnicos. Existe un *Boletín* al que es posible suscribirse para recibir noticias, una *Agenda* con eventos relacionados con el mundo de la lectura y un comité de expertos a los que acudir. Igualmente se publican artículos, guías, noticias... con la calidad que caracteriza a la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Encontrar libros «a la carta» está garantizado.

4. CENTRO NACIONAL DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN EDUCATIVA: <http://www.cnice.mecd.es>

Página del Ministerio de Educación y Ciencia, que, entre la amplitud de los materiales, permite encontrar actividades por áreas y niveles y, de forma más puntual, otros para la animación lectora. Junto a éstos, que reducirían la importancia de la página al terreno educativo, no puede dejar de consultarse, por ser un contenido que se renueva periódicamente, la sección dedicada a *nuevos narradores*, con textos e, incluso, comentarios (algunos acertadísimos) de autores que no han pasado a ser todavía centro de la crítica con una suficiente perspectiva en: <http://w3.cnice.mec.es/recursos2/narrativa/index>, donde están representados Agustín Alonso, Juan Pedro Aparicio, Miguel Aranguren, Bernardo Atxaga, Andrés Barba, Gonzalo Calcedo, Francisco Casavella, Luisa Castro, Luis Mateo Díez, Medardo Fraile, Espido Freire, Laura Freixas, Fernando Iwasaki, Luis Landero, Julio Llamazares, Jesús Jiménez Lozano, José Ángel Mañas, José María Merino, Andrés Neuman, Álvaro Pombo, Juan Manuel de Prada,

Ignacio Martínez de Pisón, Soledad Puértolas, Félix Romeo, Lorenzo Silva, Antonio Soler, Eloy Tizón, Javier Tomeo, Andrés Trapiello, Pedro A. Urbina y Carlos Villar.

Equivalente a la dirección anterior, pero para textos teatrales, resulta utilísima: http://w3.cnice.mec.es/recursos/secundaria/optativas/teatro_hoy/index.html, con referencias a los textos dramáticos de cuarenta autores, incluyendo las pautas para su puesta en escena. Dado lo inaccesible que suele resultar el teatro, sobre todo en algunas zonas donde no existen representaciones de forma habitual, la página ofrece mucha rentabilidad al docente y también al estudioso de la actividad dramática.

Finalmente, y también en la página del Ministerio de Educación y Ciencia recomendamos: <http://iris.cnice.mecd.es/fomentolectura/recursos/animadores>, que permite el acceso a la página de Promoción de la Lectura, con actividades de diferente tipo apropiadas a edades, niveles y propósitos. También en <http://www.planlectura.es>. Las secciones son muy completas, con múltiples enlaces, bibliografía comentada, experiencias, etc.

5. CENTRO DE ESTUDIOS DE PROMOCIÓN DE LA LECTURA Y LA LITERATURA INFANTIL DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA: <http://www.uclm.es/cepli>

El centro es dirigido por el Prof. Pedro Cerrillo, de la Universidad de Castilla-La Mancha y, aunque comenzó su andadura con literatura infantil, está incorporando progresivamente fondos y estudios relativos a la juvenil. Además, y dado el término amplio de «Literatura infantil», permite el acceso a muchos asuntos colindantes con la literatura consagrada, como la poesía popular, romancero, cancionero, etc. La consulta de esta página resulta interesante no sólo por los materiales en sí, sino también por las convocatorias sobre actividades: Master de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil, cursos de verano, concursos, etc. Permite así mismo estar al tanto sobre publicaciones, bien sean ediciones facsímiles, guías de lectura, estudios, etc. En el apartado de publicaciones se incluye la revista sobre lectura *Ocnos* y entre las *Guías* figura un listado orientativo para recomendar libros adecuados a las edades. Para estar al día de las novedades en Literatura infantil y juvenil, esta página, junto con la del Servicio de Orientación a la Lectura resultan imprescindibles.

6. POESÍA EN ESPAÑOL: <http://personales.ya.com/poesias/default.htm>

Una página para los inquietos, donde es posible encontrar un número casi inabarcable de poesía en español, estudios, revistas, enlaces... Muy estimable, además de las localizaciones posibles por autor, primeros versos o épocas, es la inclusión de la sección «qué cantan los que cantan», donde sorprende encontrar a Luis Eduardo Aute musicando a Juan Ramón Jiménez (*Amor sin tedio*) junto a las conocidas canciones de

Joan Manuel Serrat sobre textos de Antonio Machado o Miguel Hernández, además de poemas recitados y pequeñas sorpresas que se incorporan y enriquecen paulatinamente la página.

7. CIUDAD SEVA (página del escritor Luis López Nieves): <http://ciudadseva.com>

Página semejante a la anterior, pero para el género narrativo y, en concreto, cuentos y microrrelatos, que están recibiendo cada vez más atención por parte de lectores y críticos. Incluye contenidos muy amplios y fáciles de encontrar gracias a sus índices. Recoge nada menos que tres mil cien textos electrónicos íntegros de cuentos desde la Antigüedad Clásica hasta hoy y esto es sólo una representación de la completísima Biblioteca Virtual que ofrece. Utilísimo para las tareas de literatura comparada sobre motivos, temas o personajes, incorpora también algunos aspectos de Teoría de la Literatura. Navegar sin prisas por esta página y acercarse, por ejemplo, a la sección de «Minicuentos» permite encontrar textos auténticamente deliciosos. Seguramente recuerda el lector el siguiente de Max Aub:

Hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba. Y venga a hablar. Yo soy una mujer de mi casa. Pero aquella criada gorda no hacía más que hablar, y hablar, y hablar. Estuviera yo donde estuviera, venía y empezaba a hablar. Hablaba de todo y de cualquier cosa, lo mismo le daba. ¿Despedirla por eso? Hubiera tenido que pagarle sus tres meses. Además hubiese sido muy capaz de echarme mal de ojo. Hasta en el baño: que si esto, que si aquello, que si lo de más allá. Le metí la toalla en la boca para que se callara. No murió de eso, sino de no hablar: se le reventaron las palabras por dentro.

FIN

8. LIBROS A LA CALLE: <http://www.librosalacalle.com>

Como las dos restantes, esta es una página para caprichosos. Se incluyen los textos y dibujos de la campaña *Libros a la calle*, iniciada en 1997 para promover actividades lectoras en Madrid. Colaboraron, y cada día son más las instituciones, Editores, Gremio de Libreros de Madrid junto a la Comunidad de Madrid. Los textos aparecen cada año pegados en los vagones del Metro, en los autobuses y trenes de Cercanías, facilitando la lectura de fragmentos de buena y diversa literatura a quien, tal vez, no encuentre otro pretexto que el aburrimiento, para leerlos. Recomendamos su lectura e impresión, que en las últimas campañas puede hacerse ya cómodamente. Pequeños caprichos a los que podrán acceder quienes no tengan la posibilidad o la voluntad de viajar en transporte público madrileño.

9. VERBALIA: <http://www.verbalia.com/www/esp>

Esta página, de Màrius Serra, autor de un libro del mismo nombre (*Verbalia. Juegos de palabras y esfuerzos del ingenio literario*), es todo un reto al ingenio, algo que, desde antiguo, como se encarga de demostrar el autor, está presente en la literatura. Dedicada a los «verbívoros» (animales que se alimentan principalmente de verbos), ofrece un test a quienes quieran saber si forman parte de tan extraño grupo, que habitan en *Verbalia*:

Verbalia es un país imaginario fundado por los amantes del ingenio verbal a finales del año 2000, a caballo entre dos milenios. Los habitantes de Verbalia se denominan verbívoros y se nutren fundamentalmente de verbos y términos afines. Como es un país sin fronteras demasiado definidas y no está prevista ninguna ley de extranjería, los colonos verbívoros provienen de países diversos y aparentemente alejados: el país del Arte, el de la Comunicación, la confederación que forman la Enigmística, la Enseñanza, la Escritura y el Deporte, los sorprendentes países del Humor y el Juego, las naciones de la Filología o la Lingüística, los amplios dominios del Pentapartido de la P —Pedagogía, Periodismo, Poesía, Psicología, Publicidad—, la tierra de la Religión, el reino de la Traducción, incluso la República de la Zoología... [...] Paseando por la tierra de los verbívoros se puede descubrir que los juegos de palabras pueden ser intraducibles, pero los mecanismos que los generan son universales.

Presenta diariamente un palíndromo, del tipo «Sé verla al revés», «Adán no calla con nada», «Átale, demoníaco Caín, o me delata», u «Oírle aviva el río».

10. MADRI+D (POESÍA): <http://www.madrimasd.org/cienciaysociedad>

Página seguramente alejada de filólogos y amantes de la Literatura, porque se incluye dentro del Sistema Madri+d, una red de trabajo que agrupa instituciones tanto públicas como privadas dedicadas a la investigación, así como a las asociaciones empresariales regionales. Pretende cubrir los aspectos esenciales de comunicación entre el sector productor de conocimiento y el sector industrial con el objetivo de mejorar la competitividad de la región mediante la transferencia de conocimiento. Alegra ver que dentro de este «conocimiento» puede incluirse, dentro de *Ciencia y Sociedad*, un apartado para la Poesía. Miguel García-Posada dirige esta sección que cada mes nos ofrece curiosas y selectas poesías en las que lo científico y lo poético se funden y confunden. En el mes de marzo 2007 es posible encontrar «Gamma 6», de Gabriel Celaya, pero la sección conserva un histórico que permite búsquedas por autor, título o fecha de aparición. Muy útil para Literatura Comparada, porque los autores no son solamente

españoles. La dirección concreta es: <http://www.madrimasd.org/cienciaysociedad/poemas> y este, uno de los curiosos textos, del Premio Miguel de Cervantes 2006, el poeta Antonio Gamoneda:

ANGINA DE PECHO

Si la mitad de mi corazón está aquí, doctor,
la otra mitad está en China,
en el ejército que desciende hacia el Río Amarillo;
y, luego, todas las mañanas, doctor,
todas las mañanas, al alba,
mi corazón es fusilado en Grecia.
Y después, cuando los prisioneros caen en el sueño,
cuando los últimos pasos se alejan de la enfermería,
mi corazón se va, doctor,
hasta una vieja casa de madera en Estambul.
Además, hace diez años, doctor,
que yo no tengo nada en las manos para ofrecer a mi pueblo;
únicamente una manzana roja.

Es a causa de todo esto, doctor,
y no a causa de la arteriosclerosis
o, de la nicotina y de la prisión,
por lo que yo tengo esta angina de pecho.

Yo miro la noche a través de los barrotes
y, a pesar de todos los muros que pesan sobre mi corazón
su latido responde al de la estrella más lejana.

M A T E R I A L E S

